



**CONSIGLIO
DELL'UNIONE EUROPEA**

**Bruxelles, 5 settembre 2013
(OR. en)**

**Fascicolo interistituzionale:
2012/0131 (NLE)**

**11119/1/12
REV 1**

PECHE 215

ATTI LEGISLATIVI ED ALTRI STRUMENTI

Oggetto: DECISIONE DEL CONSIGLIO relativa alla conclusione del protocollo che fissa le possibilità di pesca e la contropartita finanziaria previste dall'accordo di partenariato nel settore della pesca tra la Comunità europea, da un lato, e il governo della Danimarca e il governo locale della Groenlandia, dall'altro

DECISIONE N. .../2012/UE DEL CONSIGLIO

del

**relativa alla conclusione del protocollo che fissa le possibilità di pesca
e la contropartita finanziaria previste dall'accordo di partenariato
nel settore della pesca tra la Comunità europea, da un lato,
e il governo della Danimarca e il governo locale della Groenlandia, dall'altro**

IL CONSIGLIO DELL'UNIONE EUROPEA,

visto il trattato sul funzionamento dell'Unione europea, in particolare l'articolo 43, in combinato disposto con l'articolo 218, paragrafo 6, lettera a),

vista la proposta della Commissione europea,

vista l'approvazione del Parlamento europeo¹,

¹ GU C [...] del [...], pag.

considerando quanto segue:

- (1) Il 28 giugno 2007 il Consiglio ha adottato il regolamento (CE) n. 753/2007¹, relativo alla conclusione dell'accordo di partenariato nel settore della pesca tra la Comunità europea, da un lato, e il governo della Danimarca e il governo locale della Groenlandia, dall'altro² ("accordo"). Ad esso era allegato un protocollo che fissava le possibilità di pesca e la contropartita finanziaria previste dall'accordo³ ("protocollo vigente"). Il protocollo vigente scade il 31 dicembre 2012.
- (2) L'Unione ha negoziato con il governo della Danimarca e il governo della Groenlandia un nuovo protocollo dell'accordo che fissa le possibilità di pesca e la contropartita finanziaria ("protocollo").
- (3) Il protocollo è stato firmato in conformità della decisione n. .../2012/UE, del ...^{4*}, fatta salva la sua conclusione in una data successiva, e deve essere applicato in via provvisoria a decorrere dal 1° gennaio 2013.
- (4) È opportuno approvare il protocollo,

HA ADOTTATO LA PRESENTE DECISIONE:

¹ GU L 172 del 30.6.2007, pag. 1.

² GU L 172 del 30.6.2007, pag. 4.

³ GU L 172 del 30.6.2007, pag. 9.

⁴ GU C

* GU: si prega di inserire la data, il numero e gli estremi di pubblicazione della decisione di cui al doc. 11116/12.

Articolo 1

Il protocollo che fissa le possibilità di pesca e la contropartita finanziaria previste dall'accordo di partenariato nel settore della pesca tra la Comunità europea, da un lato, e il governo della Danimarca e il governo locale della Groenlandia, dall'altro, è approvato a nome dell'Unione^{1*}.

Articolo 2

Il presidente del Consiglio procede, a nome dell'Unione, alla notifica prevista all'articolo 13 del protocollo.

Articolo 3

La presente decisione entra in vigore il giorno della pubblicazione nella *Gazzetta ufficiale dell'Unione europea*.

Fatto a Bruxelles, il

Per il Consiglio
Il presidente

¹ Il testo del protocollo è stato pubblicato nella GU L ... unitamente alla decisione relativa alla sua firma.

* GU: si prega di inserire gli estremi di pubblicazione del protocollo.